

**Генеральная Ассамблея**

Шестдесят восьмая сессия

**Официальные отчеты**

Distr.: General

4 June 2014

Russian

Original: English

**Пятый комитет****Краткий отчет о 40-м заседании,**

состоявшемся в Центральных учреждениях, Нью-Йорк, во вторник, 13 мая 2014 года, в 15 ч. 00 м.

*Председатель:* г-н Таалас ..... (Финляндия)*Председатель Консультативного комитета по административным  
и бюджетным вопросам:* г-н Руис Массье**Содержание**

Пункт 147 повестки дня: Административные и бюджетные аспекты  
финансирования операций Организации Объединенных Наций по  
поддержанию мира (*продолжение*)

*Сквозные вопросы*

Пункт 150 повестки дня: Финансирование Операции Организации  
Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре

Пункт 152 повестки дня: Финансирование Миссии Организации  
Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго

Пункт 157 повестки дня: Финансирование Миссии Организации  
Объединенных Наций в Либерии

Пункт 161 повестки дня: Финансирование Миссии Организации  
Объединенных Наций в Судане

Пункт 134 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период  
2014–2015 годов (*продолжение*)

*Смета расходов на финансирование специальных политических миссий,  
добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных  
Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (продолжение)*

*Тематический блок III: Миссия Организации Объединенных Наций  
по содействию Сомали (продолжение)*

**Организация работы**

В настоящий отчет могут вноситься поправки.

Поправки должны направляться в кратчайшие возможные сроки за подписью одного из  
членов соответствующей делегации на имя начальника Группы контроля за документацией  
([srcorrections@un.org](mailto:srcorrections@un.org)) и вноситься в один из экземпляров отчета.

Отчеты с внесенными в них поправками будут переизданы в электронной форме и  
размещены в Системе официальной документации Организации Объединенных Наций  
(<http://documents.un.org/>).

14-53550 (R)



Просьба отправить на вторичную переработку



*Заседание открывается в 15 ч. 10 м.*

**Пункт 147 повестки дня: Административные и бюджетные аспекты финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (продолжение)**

*Сквозные вопросы (A/68/337 (Part II), A/68/637, A/68/637/Corr.1, A/68/731, A/68/756, A/68/782, A/68/787, A/68/830 и A/68/867; A/C.5/68/22)*

1. **Г-н Раманатан** (заместитель Контролера), представляя на рассмотрение доклад Генерального секретаря, озаглавленный «Общий обзор финансирования операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира: исполнение бюджета на период с 1 июля 2012 года по 30 июня 2013 года и бюджет на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года» (A/68/731), говорит, что объем ресурсов, испрашиваемых на операции по поддержанию мира на 2014/15 год (7,4 млрд долл. США), на 5,1 процента меньше утвержденного объема ресурсов на 2013/14 год (7,8 млрд долл. США). Но эта цифра отражает испрашиваемый для Миссии Организации Объединенных Наций в Южном Судане (МООНЮС) объем полномочий на принятие обязательств на срок всего шесть месяцев из-за неопределенности положения Миссии и не включает потребности новой Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Центральнаяфриканской Республике (МИНУСКА). Вместе с ресурсами, испрашиваемыми для МИНУСКА на период с 1 июля по 31 декабря 2014 года, общая сумма предлагаемых ресурсов будет ближе к 7,7 млрд долл. США.

2. Если не учитывать условия финансирования МООНЮС, то сокращение потребностей обусловлено главным образом уменьшением численности военного и полицейского компонентов Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (ООНКИ), Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (МООНЛ), Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити (МООНСГ) и Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД); отсутствием дополнительных выплат странам, предоставляющим войска и сформированные полицейские подразделения, утвержденные Генеральной Ассамблеей на период 2013/14 года; и реорганизацией авиапарков ряда миссий. Кроме того, бюджет отражает общее чистое сокраще-

ние 895 временных и штатных должностей гражданских сотрудников в девяти миротворческих миссиях по итогам обзоров штатного расписания и в рамках сокращения численности военного и гражданского компонентов.

3. Общее снижение потребностей частично компенсируется дополнительными потребностями в ресурсах, испрашиваемых для Многопрофильной комплексной миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Мали (МИНУСМА) в связи с полным укомплектованием штатов Миссии и для Отделения Организации Объединенных Наций по поддержке Миссии Африканского союза в Сомали (ЮНСОА) в связи с увеличением утвержденной численности Миссии Африканского союза в Сомали (АМИСОМ) по решению Совета Безопасности.

4. **Г-н Донохью** (Председатель Рабочей группы 2014 года по принадлежащему контингентам имуществу), представляя на рассмотрение доклад Рабочей группы 2014 года по принадлежащему контингентам имуществу (A/C.5/68/22), говорит, что по итогам анализа данных о расходах, полученных от 51 государства-члена, вынесенные Рабочей группой рекомендации в таких областях, как замена имущества и медицинское обслуживание, влекут за собой увеличение потребностей в ресурсах на 2014/15 год на 20,59 млн. долл. США. В итоге выполнение рекомендаций позволит усовершенствовать структуру системы управления принадлежащим контингентам имуществом и повысить транспарентность и эффективность инструментов проверки.

5. В докладе объявляется о существенном изменении в политике Организации Объединенных Наций, а именно о принятии Организацией ответственности за оказание предоставляющим войска странам помощи в замене устаревающего имущества, принадлежащего контингентам, что позволит значительно укрепить меры по защите миротворческих сил на местах. Не менее важным является включение базового гинекологического модуля в перечень оборудования медицинских учреждений уровня II, что гарантирует всем сотрудницам миротворческих миссий одинаковое первичное медицинское обслуживание в области гинекологии. Еще одним важным моментом стала договоренность о том, что контингенты должны стремиться к соблюдению стандартов Организации Объединенных

Наций в области охраны окружающей среды и сбора и удаления отходов.

6. **Председатель** привлекает внимание Комитета к докладу Генерального секретаря о трехгодичном обзоре ставок и нормативов для возмещения, выплачиваемого государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество (A/68/830).

7. **Г-н Бэнбери** (помощник Генерального секретаря полевой поддержке), представляя на рассмотрение четвертый ежегодный доклад об осуществлении глобальной стратегии полевой поддержки (A/68/637 и A/68/637/Corr.1), говорит, что за последний год Совет Безопасности рассмотрел предложения о развертывании еще 37 000 военнослужащих и полицейских в связи с созданием новых миссий и расширением обязанностей существующих миссий.

8. Глобальная стратегия полевой поддержки помогла подготовиться к связанным с этим и предстоящим трудностям. Поставленные в 2010 году стратегические цели — повышение качества обслуживания и эффективности выполнения мандатов, укрепление системы управления ресурсами и подотчетности, повышение безопасности и улучшение условий жизни персонала, использование местных и региональных ресурсов и уменьшение воздействия на окружающую среду — остаются весьма актуальными, но к настоящему времени в этих областях достигнуты существенные результаты. Департамент полевой поддержки разработал схемы, инструменты и системы для обеспечения более быстрого развертывания, более безопасных условий для миротворцев и более ответственного отношения к окружающей среде.

9. Для каждого компонента глобальной стратегии полевой поддержки были установлены конечные цели, а механизм оценки результатов каждого компонента был пересмотрен с учетом ожидаемых достижений и ключевых показателей эффективности. Департамент активно вводил новшества: в рамках компонента финансирования в МИНУСМА была применена стандартная модель финансирования и увеличены временные квоты финансирования; для использования в Мали были отправлены модульные инфраструктурные комплекты, а в Центральноафриканской Республике использовались модульные конструкции; в рамках компонента людских ресурсов дальнейшее использование реестров позволило

еще больше сократить сроки набора сотрудников; были проведены обзоры штатного расписания гражданского персонала и запланированы новые обзоры; Региональный центр обслуживания в Энтеббе внедрил многоканальное обслуживание с усовершенствованными инструментами поддержки клиентов.

10. Появились новые возможности для уточнения и достижения конечных целей. Департамент не будет создавать дополнительные региональные центры обслуживания, а подаст предложение об организации для тех полевых миссий, которые не обслуживаются в Энтеббе, совместного обслуживания, не зависящего от конкретного места базирования. Такой подход будет соответствовать подходу, предусмотренному системой «Умоджа», и позволит реализовать потенциальные преимущества концепции совместного обслуживания. Например, в ожидании начала оформления субсидий на образование через «Умоджу» Департамент обратится за утверждением экспериментального проекта по объединению функций, связанных с субсидией на образование, для совместного обслуживания всех миссий, что позволит увеличить число миссий-клиентов Центра обслуживания и провести испытания моделей финансирования, отвечающих требованию Ассамблеи о масштабируемости. В связи с передачей соответствующих функций в Энтеббе на Базе материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи будут упразднены две должности.

11. Срок действия глобальной стратегии полевой поддержки истекает в середине 2015 года; Департамент определит дальнейший стратегический подход и будет и далее стремиться к постоянным улучшениям.

12. В рассматриваемом Комитетом обзорном докладе (A/68/731) излагаются комплексные изменения в миротворческой деятельности, требующие обстоятельного обсуждения таких приоритетов, как воздушные операции, снабжение топливом и пайками, поведение и дисциплина и информационно-коммуникационные технологии. Также необходимо обсудить новые тенденции, такие как сотрудничество между миссиями, имевшее место во время кризиса в Южном Судане. Кроме того, в докладе уделяется внимание возможностям более широкого использования новых технологий, в том числе беспилотных летательных аппаратов. Отмечается, что

как «Умоджа», так и Международные стандарты учета в государственном секторе (МСУГС) значительно сказываются на рабочих процессах, лежащих в основе операций по поддержанию мира, особенно с учетом необходимости обеспечить масштабируемость.

13. Оратор приветствует рекомендации Рабочей группы по принадлежащему контингентам имуществу, так как они учитывают тяжелые условия, с которыми сталкиваются контингенты. Он отдает дань уважения военнослужащим, полицейским и гражданским сотрудникам, рискующим жизнью для выполнения мандатов полевых миссий, и заявляет, что Департамент твердо намерен оказывать им поддержку.

14. **Г-жа Поллард** (помощник Генерального секретаря по управлению людскими ресурсами), представляя доклад Генерального секретаря о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств ([A/68/756](#)), говорит, что в 2013 году несколько увеличилось число обвинений в сексуальной эксплуатации и сексуальном принуждении: 96 против 88 в 2012 году; в 2013 году из этих 96 обвинений 66 относятся к миротворческому персоналу — в основном, как и в предыдущие годы, в Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (МООНСДРК), МООНСГ, МООНЛ и МООНЮС.

15. В июне–августе 2013 года небольшая группа экспертов посетила эти четыре миссии для оценки и выявления факторов риска, которые могут способствовать сексуальной эксплуатации и сексуальному принуждению. На основе их рекомендаций, которые в настоящее время рассматриваются, будут приниматься дальнейшие меры в целях профилактики, исполнения предписаний и исправления положения.

16. Несмотря на увеличение числа обвинений в 2013 году, в последние годы в целом наблюдается тенденция к уменьшению числа предполагаемых и доказанных случаев сексуальной эксплуатации и сексуального принуждения. Тем не менее, как и в предыдущий отчетный период, почти в половине случаев в 2013 году речь идет о наиболее вопиющих формах сексуальной эксплуатации и сексуального принуждения, причем все больше обвинений в сексуальных надругательствах признается обосо-

ванными. Ситуация продолжает вызывать серьезную озабоченность; необходимы энергичные усилия по предотвращению нарушений.

17. Генеральный секретарь по-прежнему твердо намерен проводить политику абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальному принуждению и вновь подчеркивает свою неизменную приверженность предотвращению случаев сексуальной эксплуатации и сексуального принуждения со стороны персонала Организации Объединенных Наций.

18. **Г-жа Ляпуант** (заместитель Генерального секретаря по службам внутреннего надзора), внося на рассмотрение доклад Управления служб внутреннего надзора (УСВН) о его деятельности, связанной с операциями по поддержанию мира, в период с 1 января по 31 декабря 2013 года ([A/68/337](#) (Part II)), говорит, что инициатива по открытой публикации отчетов о внутренней ревизии позволила повысить транспарентность и не имела непредвиденных негативных последствий. Судя по данным о посещении веб-страницы и числу загрузок, интерес к отчетам растет. Государства-члены и старшие руководители пока не пользовались возможностью запросить предварительные варианты до публикации.

19. В 2013 году УСВН выпустило более 200 докладов о деятельности по надзору и около 500 рекомендаций по вопросам, касающимся поддержания мира. В отчетный период Отдел внутренней ревизии УСВН чаще прибегал к тематическим ревизиям для выявления системных преимуществ и недостатков в деятельности миротворческих операций. Были завершены тематические ревизии готовности к переходу на Международные стандарты учета в государственном секторе, управления принадлежащего контингентам имуществом, управления контрактами на поставку пайков, деятельности по приемке и проверке имущества, кредиторской и дебиторской задолженности, управления запасами топлива и закупок.

20. Хотя в 2013 году Следственный отдел подвергся реорганизации, он продолжал проводить расследования, в частности в порядке обеспечения соблюдения политики абсолютной терпимости по отношению к случаям сексуальной эксплуатации и сексуального принуждения со стороны военнослужащих и полицейских. УСВН по-прежнему полагается на принятие надлежащих последующих мер

государствами-членами в соответствии с меморандумами о взаимопонимании.

21. Отдел инспекций и оценок приступил к всеобъемлющему анализу планирования работы на основе оценки рисков и определил подлежащие оценке 53 отдельные темы, касающиеся поддержания мира, в том числе сквозные темы. Отдел завершил метаоценку оценок операций по поддержанию мира, по итогам которой была создана институциональная рамочная основа для сотрудничества между УСВН и Департаментом операций по поддержанию мира в целях повышения качества и полезности оценок миротворческой деятельности.

22. УСВН продолжало усилия по заполнению вакансий: доля вакансий сотрудников, занимающихся вопросами миротворческих операций, в конце 2013 года составила 18 процентов, что гораздо ниже 25-процентного уровня в конце 2011 года. Ожидается, что доля вакансий сократится после реорганизации Следственного отдела.

23. Переходя к докладу Управления служб внутреннего надзора об оценке и результатах осуществления мандатов миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на защиту гражданских лиц (A/68/787), оратор говорит, что защита гражданских лиц является одной из важнейших задач любой миротворческой миссии и одной из наиболее заметных областей деятельности Организации. Если создается впечатление, что Организация не справляется с этой задачей, то страдает ее репутация.

24. Оценка охватывала 8 из 10 миротворческих операций, наделенных мандатом на защиту гражданских лиц. В нее не входили МИНУСКА, совсем недавно созданная в Центральноафриканской Республике, и МИНУСМА в Мали, которая еще считалась новой миссией на момент начала оценки в середине 2013 года. В ходе оценки было тщательно изучено, насколько действенны способы выполнения миротворческими миссиями Организации мандата на защиту гражданских лиц.

25. Отправной точкой оценки стал всесторонний обзор, который был проведен в 2009 году по поручению Департамента операций по поддержанию мира и Управления по координации гуманитарных вопросов и по итогам которого был сделан вывод о том, что цепочка мероприятий по обеспечению защиты гражданских лиц разорвана. Также были про-

ведены консультации с Департаментом полевой поддержки и Управлением по правовым вопросам.

26. За прошедшие годы были разработаны схемы и инструкции, разъяснены обязанности партнеров, а профилактические меры и меры по смягчению последствий оказались результативными, по крайней мере в пунктах, расположенных недалеко от миротворческих баз.

27. Однако, несмотря на улучшения, у миротворческих операций часто отсутствуют возможности и готовность активно вмешиваться в конфликты для защиты подвергающихся нападениям мирных граждан. Они редко прибегают к имеющейся в их распоряжении силе, а вместо этого используют более пассивные меры, например укрывают гражданских лиц, ищущих убежища на их базах. Как следствие, число жертв среди гражданских лиц во многих таких конфликтах огромно, даже в тех случаях, когда поблизости находятся миротворческие силы.

28. Это объясняется множеством причин: страны, предоставляющие войска, и сами члены Совета Безопасности расходятся во мнениях о применении силы; в миссиях фактически действует двойная субординация, когда страны, предоставляющие войска, и руководство миссии могут отдавать различные распоряжения контингентам; обязанность миссий действовать, когда правительство принимающей страны не способно или не желает выполнять свои обязанности по защите гражданских лиц, недостаточно хорошо понимается; миротворческие миссии считают, что у них недостаточно ресурсов для применения силы в ответ на силу; сами военнослужащие контингентов озабочены возможными взысканиями, если применение ими силы будет сочтено неуместным.

29. В результате этих факторов образовался разрыв между политикой и практикой в области защиты гражданских лиц. Этот разрыв ограничивает способность Организации Объединенных Наций выполнять мандат по защите гражданских лиц и должен быть устранен.

30. По итогам оценки было вынесено три рекомендации. Во-первых, следует усилить оперативный контроль Организации Объединенных Наций над воинскими контингентами в миротворческих миссиях: невыполнение контингентами приказов или распоряжений руководства миссии в отноше-



нии защиты гражданских лиц должно доводиться до сведения Центральных учреждений Организации Объединенных Наций для проверки с участием стран, предоставивших контингенты. Кроме того, следует уточнить задачи миротворцев на тактическом уровне, чтобы на местах решения принимались быстрее, а также укрепить рабочие отношения, влияющие на сотрудничество и координацию между миротворческими операциями и гуманитарными структурами.

31. Департамент операций по поддержанию мира и Департамент полевой поддержки приняли все три рекомендации, но при этом выразили сомнение в том, что выполнение первой рекомендации приведет к повышению эффективности выполнения мандатов операций по поддержанию мира, заявив, что проблемы, связанные с командованием и управлением, возникают редко, и указав имеющиеся механизмы, предназначенные для таких обстоятельств.

32. Не все проблемы, выявленные в ходе оценки, относятся к сфере ответственности Секретариата и других структур Организации Объединенных Наций; решение некоторых из них зависит от государств-членов. Организация Объединенных Наций не может полностью защитить гражданских лиц, если страны, предоставляющие войска, не распорядились, чтобы их контингенты в случаях нападения на гражданских лиц делали все возможное, включая применение силы в качестве крайней меры.

33. Как и прежде, такие распоряжения фактически могут отдавать только государства-члены, а не Секретариат. Применение силы является весьма спорным вопросом, так как Организация Объединенных Наций призвана укреплять мир, однако вопрос о применении силы для защиты гражданских лиц требует дальнейшего обсуждения. Такое обсуждение может способствовать достижению консенсуса по этой проблеме.

34. Все опрошенные в ходе оценки постоянные члены Совета Безопасности решительно высказались за проведение таких обсуждений. Оратор надеется, что указанный доклад будет доведен до сведения членов Совета Безопасности, так как содержащийся в нем анализ может им пригодиться.

35. **Г-н Руис Массеё** (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), представляя на рассмотрение доклад Консультативного комитета о сквозных вопро-

сах, связанных с операциями по поддержанию мира (A/68/782), говорит, что, по прогнозу Генерального секретаря, общие потребности в ресурсах на 2014/15 год составят 7,4 млрд долл. США. Однако эта цифра отражает только шестимесячный прогноз для МООНЮС и не включает ресурсы для МИНУСКА. С учетом 12-месячной экстраполяции потребностей в ресурсах для МООНЮС, а также прогнозируемых потребностей МИНУСКА общий прогнозируемый уровень расходов всех операций по поддержанию мира вырастет по сравнению с 2013/14 годом. Консультативный комитет рекомендовал представить Генеральной Ассамблее на ее нынешней сессии обновленную информацию об общих прогнозируемых потребностях на 2014/15 год.

36. Что касается миссий, численность которых сокращается, то Консультативный комитет отмечает возможность задержки с корректировкой объема потребностей в ресурсах и соответствующих начисленных взносов после принятия Советом Безопасности решения о сокращении утвержденной численности военного и полицейского персонала миссии. Это может привести к завышению бюджетных ассигнований и продолжительному удержанию начисленных взносов. В связи с этим Консультативный комитет рекомендует, чтобы в тех случаях, когда Совет Безопасности принимает решение о такой корректировке с прогнозируемым сокращением не менее 10 млн долл. США или 5 процентов потребностей миссии в ресурсах, Генеральный секретарь выдвигал предложение о немедленном пересмотре соответствующих смет в сторону уменьшения. Генеральному секретарю также следует представить на рассмотрение Генеральной Ассамблее условия выполнения этого нового положения в следующий раз, когда Совет Безопасности примет такое решение, или на основной части шестьдесят девятой сессии, в зависимости от того, что будет раньше.

37. Что касается сотрудничества между миссиями, то Консультативный комитет отмечает усиливающуюся тенденцию к региональному сотрудничеству и появление соответствующих механизмов общего и совместного обслуживания. В последние годы Совет Безопасности в ряде случаев одобрил конкретные механизмы сотрудничества между миссиями как инструмент для наиболее эффективного использования имеющихся сил, средств и ресурсов

миссий, находящихся в соседних странах. В конце 2013 года в ответ на разрастающийся кризис в Южном Судане Совет санкционировал передачу МООНЮС воинских подразделений, сил и средств обеспечения и средств повышения оперативной эффективности из других миссий. Генеральный секретарь отметил, что эта была первая для Организации Объединенных Наций попытка посредством сотрудничества между миссиями удовлетворить резко возросшие крупномасштабные потребности в пехотных батальонах, сформированных полицейских подразделениях и авиации.

38. Консультативный комитет напоминает, что в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи заимствование сил и средств у действующих миссий не допускается. Все механизмы сотрудничества между миссиями должны соблюдать этот основополагающий принцип, а предоставляемые услуги, имущество и персонал должны финансироваться той миссией, в которой они используются. По мнению Консультативного комитета, соответствующие расходы должны оплачиваться принимающей миссией с момента передачи. Консультативный комитет также рекомендует просить Генерального секретаря представлять однозначную, прозрачную и своевременную отчетность. Кроме того, в своем докладе Консультативный комитет выносит замечания и рекомендации в отношении существующих механизмов использования временных назначений персонала, которые равносильны перекрестному субсидированию, а также являются дорогостоящим способом восполнения временных пробелов.

39. Что касается исполнения бюджета в миссиях по поддержанию мира, то для оценки точности бюджетной информации и финансовой дисциплины было бы полезно более подробное пояснение разницы между запланированными и фактическими расходами по основным статьям. Формат представления целевых показателей эффективности в отношении прошлых, настоящего и будущих периодов можно улучшить, указывая общие целевые показатели отдельно от целевых показателей для конкретных миссий, а разницу в объеме ресурсов, обусловленную изменением мандата, — отдельно от разницы, им не обусловленной.

40. Что касается гражданского персонала, что Консультативный комитет рассмотрел необходимость повторно обосновывать сохранение должно-

стей, которые долго остаются вакантными в миссиях, или упразднять их. Консультативный комитет также отмечает, что количество должностей высокого уровня в миротворческих миссиях остается примерно на одном уровне. Что касается персонала, предоставляемого правительствами, то Комитет подчеркивает необходимость большей ясности в отношении функций, для выполнения которых может подходить такой персонал, и рекомендует провести всесторонний обзор.

41. В своем докладе Консультативный комитет также выносит ряд замечаний и рекомендаций относительно оперативного аспекта миротворческих миссий, в том числе охраны окружающей среды, разминирования, управления имуществом, воздушного транспорта и управления строительными проектами. Что касается транспортных ресурсов, то ввиду сохраняющихся вопросов относительно использования средств, выделяемых на поездки в миротворческих миссиях, Консультативный комитет намерен обратиться к Комиссии ревизоров с просьбой провести всестороннюю проверку официальных поездок, оплачиваемых из средств на миротворческую деятельность, в том числе из бюджетов миссий, Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций и вспомогательного счета.

42. Что касается информационно-коммуникационных технологий, то Консультативный комитет подчеркивает необходимость ясного изложения информации о совокупном объеме расходов на подготовку к внедрению «Умоджи», понесенных на данный момент миротворческими миссиями. Кроме того, ввиду предстоящего запуска «Умоджи» во всем Секретариате, а также расширения сферы деятельности общеорганизационных центров хранения и обработки данных в Бриндизи и Валенсии для оказания услуг всему Секретариату, а не только миротворческим операциям Консультативный комитет подчеркивает необходимость уточнить механизмы поддержки и возмещения расходов, а также круг ведения и порядок подотчетности в том, что касается предоставления таких услуг.

43. Консультативный комитет отмечает, что нынешние механизмы отчетности не дают полного представления об общей сумме расходов, бюджете и кадровом обеспечении деятельности, связанной с информационно-коммуникационными технологиями, в операциях по поддержанию мира. Такая ин-

формация необходима для надлежащего планирования, бюджетирования и принятия решений по вопросам информационно-коммуникационных технологий, а также для сопоставления расходов по времени и между различными подразделениями Секретариата, занимающимися информационно-коммуникационными технологиями. С учетом значительного объема ресурсов, выделяемого на информационно-коммуникационные технологии, а также значительных изменений, происходящих в этой сфере в Организации, включая переход во всем Секретариате на общеорганизационные системы и центры хранения и обработки данных, Консультативный комитет намерен просить Комиссию ревизоров провести всестороннюю ревизию расходов на информационно-коммуникационные технологии в операциях по поддержанию мира.

44. В своем докладе Консультативный комитет также выносит замечания по другим вопросам информационно-коммуникационных технологий, включая консолидацию глобальных систем геопространственных данных, расширение регионального подхода к информационно-коммуникационному обслуживанию, переход на новую систему электронной почты и информационно-коммуникационное обслуживание Централных учреждений.

45. Что касается специальных мер по защите от сексуальной эксплуатации и сексуального принуждения, то Консультативный комитет напоминает о своем мнении и мнении Генерального секретаря о том, что даже единственный доказанный случай — это слишком много. В связи с сообщениями о таких случаях в миротворческих миссиях Консультативный комитет по-прежнему особенно обеспокоен большой долей обвинений в сексуальной эксплуатации и сексуальном принуждении в наиболее вопиющих формах и неизменно большим числом заявлений, полученных в отношении персонала одних и тех же четырех миссий по поддержанию мира. Комитет ожидает предложений в связи с выводами соответствующей группы экспертов.

46. Консультативный комитет вновь заявляет о своем согласии с широкими целями глобальной стратегии полевой поддержки — ускорением процесса развертывания миссий на начальном и основном этапах и повышением качества и оперативности обслуживания полевых миссий. Он отмечает прогресс, достигнутый в выполнении различных требований к отчетности, установленных Генераль-

ной Ассамблеей. Консультативный комитет подчеркивает важность обеспечения того, чтобы соответствующие руководящие указания, инструменты и принципы осуществления стратегии применялись в практической деятельности Организации после запланированного пятилетнего периода осуществления.

47. Предлагаемое выполнение глобальных функций Региональным центром обслуживания — это существенный отход от первоначальной концепции глобальной стратегии полевой поддержки. В связи с этим Консультативный комитет рекомендует не проводить предлагаемое объединение функций оформления субсидий на образование в рамках Регионального центра обслуживания в Энтеббе. Консультативный комитет далее рекомендует включить анализ функций Глобального и Регионального центров обслуживания в заключительный доклад Генерального секретаря о ходе осуществления стратегии с учетом любых дальнейших предложений о передаче не зависящих от конкретного места базирования вспомогательных функций в пункты совместного пользования.

48. Наконец, представляя доклад Консультативного комитета о трехгодичном обзоре ставок и нормативов для возмещения, выплачиваемого государствам-членам за принадлежащее контингентам имущество (A/68/867), оратор говорит, что Консультативный комитет рекомендует утвердить рекомендации Рабочей группы 2014 года, содержащиеся в докладе Генерального секретаря (A/68/830).

49. **Г-жа Риос Рекена** (Многонациональное Государство Боливия), выступая от имени Группы 77 и Китая, отдает дань уважения мужчинам и женщинам, служащим в миссиях по поддержанию мира, и прежде всего тем, кто погиб, служа человечеству.

50. При рассмотрении данного пункта повестки дня Комитета Группа уделит основное внимание обеспечению того, чтобы подготовка и утверждение бюджета проходили на основе реального положения на местах и выполнения мандатов без произвольных сокращений под видом мер повышения эффективности; финансовым и бюджетным аспектам сотрудничества между миссиями и использованию соответствующих механизмов для соблюдения ими правил, утвержденных Генеральной Ассамблеей, в частности запрета на перекрестное заимствование средств между действующими миссиями; ходу реа-



лизации крупных проектов по преобразованию рабочих процессов, связанных с операциями по поддержанию мира, включая переход на МСУГС, общеорганизационное планирование ресурсов и «Умоджу», и глобальной стратегии полевой поддержки с упором на их качественные результаты и ожидаемые преимущества; нерешенным системным проблемам, с которыми сталкиваются страны, предоставляющие воинские и полицейские контингенты, в том числе недостаточной представленности в Секретариате и гражданских компонентах миссий, а также вопросам, связанным со своевременными выплатами компенсаций в случае смерти и потери трудоспособности и погашением финансовых обязательств перед странами, предоставляющими войска, за принадлежащее контингентам имущество; и докладу Рабочей группы по принадлежащему контингентам имуществу.

51. Каждая миссия по поддержанию мира имеет собственный мандат и функции и сталкивается с особыми трудностями в уникальных условиях. Для эффективности деятельности по поддержанию мира при подготовке и утверждении бюджета необходимо учитывать эти особенности. Группа глубоко обеспокоена усилением тенденции бюджетных сокращений, определяемых финансовыми императивами, потребностями в дополнительных ресурсах для других миссий по поддержанию мира или произвольным общим целевым показателем расходов для операций по поддержанию мира при вопиющем пренебрежении конкретными потребностями миссий.

52. Столь же серьезное беспокойство вызывают так называемые меры по повышению эффективности, которые подчас принимаются в ущерб оперативным возможностям и защите, безопасности и моральному состоянию миротворцев, как в случае бюджетных сокращений, затрагивающих медицинскую транспортировку, и решений по организации пайкового довольствия. Хотя Группа считает необходимым повышать эффективность административного обслуживания миротворческих миссий, попытки сэкономить на поддержании мира не позволят стабилизировать положение в странах и заложить основы для устойчивого мира и в конечном счете приведут к необходимости в дополнительных ресурсах.

53. В последнее время Организация сталкивается с резко возросшими потребностями в миссиях по

поддержанию мира. Группа 77 и Китая признает трудности, связанные со своевременным реагированием на кризис, и приветствует усилия Генерального секретаря в этом отношении. Однако вызывает глубокую обеспокоенность то, что новые проблемы приводятся в качестве обоснования открытого нарушения решений Генеральной Ассамблеи и основного бюджетного принципа, согласно которому деньги должны расходоваться согласно утвержденному бюджету.

54. Группа признает преимущества, которые в некоторых обстоятельствах дает сотрудничество между миссиями, но выражает сожаление по поводу того, что это происходит в ущерб независимости бюджетов миссий и транспарентности бюджетного процесса. Группа считает недопустимым то, что новые процессы и методы нарушают решения Генеральной Ассамблеи, которая запретила перекрестные заимствования между действующими миссиями. Группа будет добиваться разъяснения порядка использования персонала, предоставляемого правительствами, и практики временного предоставления сотрудников одной миссии другой.

55. Группа отмечает, что миротворческие миссии, в которых был проведен обзор штатного расписания гражданского персонала, представили предложения о значительных сокращениях численности своих гражданских компонентов. Оратор напоминает, что цель выданного Ассамблеей мандата состоит в обеспечении соответствия структуры штатов гражданского персонала в каждой миссии задаче эффективного выполнения мандатов, и предостерегает от тенденциозного выполнения резолюций Генеральной Ассамблеи, когда под «соответствием» неизменно понимается сокращение гражданского компонента. Она подчеркивает необходимость полного соблюдения Генеральным секретарем положений резолюций Генеральной Ассамблеи.

56. Группа 77 и Китая придает большое значение как военному, так и гражданскому мандатам операций по поддержанию мира. Преимущества многоаспектных миротворческих мандатов уже давно не вызывают вопросов. Ввиду возникающих угроз для международного мира и безопасности было бы досадным упущением уступить требованиям об уменьшении расходов и вернуться к военным решениям, которые игнорируют необходимость параллельного эффективного миростроительства. Урезание возможностей миссий проводить преду-

смотренные в их мандатах профильные гражданские мероприятия неизбежно приведет к длительному военному присутствию.

57. Группа встревожена тем, что, несмотря на признание важнейшей роли, которую проекты с быстрой отдачей играют в укреплении связей между миссиями и местным населением и в достижении целей миссии, Комитет не может избежать мелких споров по поводу незначительных ассигнований на такие мероприятия. Группа подтверждает важнейшую роль проектов с быстрой отдачей и подчеркивает необходимость наличия средств для их реализации на всех этапах деятельности миссий.

58. Страны, предоставляющие войска, вносят неоценимый вклад в поддержание международного мира и безопасности, идя на большие жертвы в суровых, сложных и зачастую опасных условиях. Группа подчеркивает важность того, чтобы Генеральный секретарь продолжал тесные консультации со странами, предоставляющими войска, по всем вопросам, касающимся миротворческих операций, а также важность вопросов, упомянутых в докладе Рабочей группы по принадлежащему контингентам имуществу. Кроме того, Группе сложно понять сохраняющуюся ситуацию с недостаточной представленностью в Секретариате стран, предоставляющих воинские и полицейские контингенты, особенно на высоком руководящем уровне, несмотря на неоднократные призывы Генеральной Ассамблеи к Генеральному секретарю обеспечить надлежащую представленность этих стран во всех соответствующих департаментах, особенно в Департаменте операций по поддержанию мира и Департаменте полевой поддержки, в соответствии с их вкладом в дело поддержания мира. Группа хотела бы услышать о мерах, принимаемых в этой связи.

59. Как отмечается в докладе о специальных мерах по защите от сексуальной эксплуатации и сексуальных надругательств (A/68/756), наблюдается некоторое увеличение числа обвинений в сексуальной эксплуатации и сексуальном принуждении в миротворческих миссиях. Важно продолжать усилия по уменьшению частотности таких случаев и продолжительности их расследований, особенно в случаях наиболее вопиющих форм злоупотреблений. Группа одобряет совместные усилия Организации и государств-членов по предотвращению, повышению осведомленности и подготовке для бес-

печения эффективного осуществления политики абсолютной нетерпимости.

60. Рассмотрение сквозных вопросов является важным политическим инструментом для выработки для Генерального секретаря всеобъемлющих руководящих указаний по эффективному и результативному управлению флагманской миротворческой деятельностью Организации Объединенных Наций. Проведение политики по сквозным вопросам не должно приравниваться к универсальному подходу к миротворческим миссиям и их бюджетам. Группа категорически не приемлет сокращения, вводимые путем установления произвольных максимальных уровней расходов на операции по поддержанию мира, а также процедуры, ведущие к перекрестному заимствованию между действующими миссиями.

61. **Г-жа Пауэр** (наблюдатель от Европейского союза), выступая также от имени стран-кандидатов бывшей югославской Республики Македония, Сербии, Турции и Черногории, стран — участниц процесса стабилизации и ассоциации Албании и Боснии и Герцеговины, а также Грузии и Украины, говорит, что государства — члены Европейского союза являются убежденными сторонниками деятельности по поддержанию мира — одной из основных задач Организации Объединенных Наций и флагманского вида ее деятельности — и будут стремиться к тому, чтобы миротворческая деятельность Организации Объединенных Наций была максимально эффективной в интересах поддержания мира и безопасности.

62. Государства — члены Европейского союза играют большую роль в миротворческих операциях Организации Объединенных Наций, внося значительные финансовые взносы, а также активно поддерживая их и участвуя в них путем предоставления войск, подразделений гражданской полиции и другого персонала. Предлагаемый Генеральным секретарем бюджет в размере 7,4 млрд долл. США не включает полные годовые потребности МООНЮС и расходы на новую миссию в Центральноафриканской Республике, поэтому объем прогнозируемых потребностей на предстоящий год, скорее всего, приблизится самому высокому за все время уровню — 8,5 млрд долл. США.

63. Соответственно, ввиду бюджетных ограничений государств-членов строгая бюджетная дисциплина необходима как никогда, чтобы обеспечить

реально необходимые ресурсы и их максимально эффективное и результативное использование. Делегация оратора будет внимательно изучать все миротворческие бюджеты, особенно бюджеты миссий на этапе свертывания, а также вспомогательные функции, чтобы иметь представление о реальных потребностях в военнослужащих, полицейских и гражданских сотрудниках в миссиях и последствиях для предлагаемых бюджетов.

64. Важно тщательнее анализировать структуру гражданского компонента миротворческих операций, в том числе просьбы о создании новых должностей. Так как миротворческие мандаты стали более сложными, повысилась роль гражданского персонала, а гражданский персонал в миротворческих миссиях является важной частью глобального штата Секретариата. Тем не менее в первую очередь необходимо обеспечить, чтобы штатная структура гражданского компонента каждой миротворческой миссии, в особенности соотношение численности вспомогательного компонента к численности остальной миссии, соответствовала поставленным задачам.

65. Необходимо также тщательно проверять предлагаемые уровни оперативных расходов. Здесь имеются возможности для улучшений, в частности в том, что касается планирования строительства, доставки пайкового довольствия и воздушных перевозок. Оратор приветствует усилия Секретариата по определению устойчивых мер повышения эффективности, которые должны приниматься независимо от сокращений в результате изменений мандатов, и выражает надежду на более последовательные усилия во всех миссиях и более целенаправленное руководство со стороны Централных учреждений.

66. Эффективные бюджетные процедуры имеют решающее значение для составления устойчивого, предсказуемого и приемлемого бюджета. В этом плане чрезвычайно актуальны рекомендации Консультативного комитета о том, как при составлении бюджетов следует решать проблемы, возникающие в связи с задержками с отражением решений Совета Безопасности о сокращении санкционированной численности военного и полицейского персонала миссий, а также замечания Комитета по поводу опасностей, связанных с двойным выделением бюджетных средств при сотрудничестве между миссиями, которое дает бесспорные преимущества

для осуществления эффективной деятельности по поддержанию мира.

67. Европейский союз подтверждает свою полную поддержку глобальной стратегии полевой поддержки. В связи с началом заключительного этапа стратегии важно обеспечить реализацию ожидаемых преимуществ в плане повышения качества обслуживания на местах и экономии за счет масштаба, сокращения расходов и укрепления подотчетности. В этой связи делегация оратора сохраняет твердую приверженность изначальной концепции Регионального центра обслуживания в Энтеббе.

68. Увеличение числа обвинений в сексуальной эксплуатации и сексуальном принуждении в одних и тех же четырех миротворческих миссиях и число случаев наиболее вопиющих злоупотреблений дают основания для беспокойства. Оратор надеется услышать больше о мерах, принимаемых Секретариатом для оценки факторов риска, которые могут подорвать успешное осуществление политики абсолютной нетерпимости Генерального секретаря, а также о ходе расследований обвинений и мерах по предотвращению сексуальной эксплуатации и сексуального принуждения. Европейский союз разделяет мнение о том, что даже единственный доказанный случай сексуальных надругательств — это слишком много.

69. **Г-н МакЛей** (Новая Зеландия), выступая также от имени Австралии и Канады, говорит, что миротворческие операции как флагманская деятельность Организации представляют собой самый значительный общий вклад международного сообщества в мир и стабильность во всем мире.

70. За последний год потребности в миротворческой деятельности значительно выросли: были расширены мандаты ряда миссий, создана новая миссия в Мали, санкционирована новая миссия в Центральноафриканской Республике. Все три делегации ожидают обсуждения таких вопросов, как нормы численности автопарка, информационно-коммуникационное обслуживание, управление запасами топлива, кадровые вопросы, пайки и воздушные операции. Комитету не следует упускать возможности договориться о проекте резолюции по сквозным вопросам, как это произошло в прошлом году.

71. Оратор приветствует прогресс в управлении воздушными операциями и ожидает дальнейшей

разработки ключевых показателей эффективности для совершенствования систем контроля и управления воздушными операциями, которые являются значительным средством повышения оперативной эффективности сил и крупным компонентом бюджетов миссий.

72. Что касается кадровых вопросов, то оратор приветствует усиливающуюся тенденцию к переводу штатных и временных должностей в категорию национальных, особенно с точки зрения наращивания местного потенциала. Хотя это зависит от таких факторов, как этап деятельности миссии и особенности местного рынка труда, Генеральному секретарю следует продолжать усилия по обеспечению максимальных возможностей найма граждан принимающей страны. Он отмечает, что, несмотря на общее сокращение численности персонала миссий, число должностей высокого уровня остается относительно неизменным. Следует тщательно анализировать кадровую структуру, уделяя особое внимание должностям высокого уровня.

73. Все три делегации обеспокоены числом обвинений в сексуальной эксплуатации и сексуальном принуждении и числом случаев наиболее вопиющих злоупотреблений. Даже единственный доказанный случай сексуальных надругательств — это слишком много. Складывается впечатление, что Организация Объединенных Наций не может или не хочет бороться с этим деянием, и это подрывает доверие к Организации и поддержку местного населения, которому призваны помогать миротворческие миссии. Оратор ожидает конкретных предложений в связи с выводами группы экспертов по специальным мерам защиты от сексуальной эксплуатации и сексуального принуждения. Кроме того, все три делегации решительно поддерживают работу групп по вопросам поведения и дисциплины и будут тщательно следить за тем, чтобы им выделялось достаточно ресурсов.

74. Все три делегации выступают за глобальную стратегию полевой поддержки как важную продолжающуюся инициативу по реформе миротворческой деятельности и приветствуют уточненные конечные цели каждого компонента стратегии, а также оценку реализованных преимуществ в области обслуживания и поддержки и совокупной чистой экономии. Успех стратегии поддержки будет оцениваться по результатам, достигнутому на местах.

75. Защита гражданских лиц остается одной из наиболее важных и заметных областей операций по поддержанию мира. В результате проведенной УСВН оценки хода осуществления мандатов по защите гражданских лиц и достигнутых в этом деле результатов возникли серьезные вопросы, требующие пристального рассмотрения.

76. В заключение оратор отдает дань уважения всему персоналу на местах, который ежедневно рискует жизнью и здоровьем для выполнения мандатов Организации Объединенных Наций в миротворческих операциях, и в особенности тем, кто погиб, выполняя служебный долг.

77. **Г-жа Кото-Рамирес** (Коста-Рика) с обеспокоенностью отмечает увеличение числа обвинений в сексуальной эксплуатации и сексуальном принуждении, особенно числа случаев наиболее вопиющих злоупотреблений, и их концентрацию в одних и тех же четырех миссиях, что и в предыдущие годы. Данные о крайних проявлениях сексуального насилия в вооруженных конфликтах в целях наказания, запугивания и порабощения женщин вызывают тревогу, в том числе последствия в виде беременности, и эта проблема требует особого внимания должностных лиц миссий как на местах, так и в Центральных учреждениях.

78. Она приветствует усилия Генерального секретаря по укреплению механизмов предотвращения сексуальной эксплуатации и сексуального принуждения и ускорению и повышению эффективности расследований, проводимых национальными властями, с наказанием виновных. Ее делегация решительно поддерживает политику абсолютной нетерпимости и позицию, согласно которой даже единственный доказанный случай злоупотреблений является недопустимым, и приветствует ужесточение ответственности и повышение эффективности мер по предотвращению и защите от сексуальной эксплуатации и сексуального принуждения.

79. Она с удовлетворением отмечает недавние поправки к Положениям и правилам о персонале (A/68/129), прямо запрещающие сексуальную эксплуатацию и сексуальное принуждение, в особенности несовершеннолетних, а также предоставление денежных средств, возможности трудоустройства, товаров и услуг в обмен на сексуальные услуги.

80. В ходе своих повседневных операций, включая операции по поддержанию мира и специальные политические миссии, Организация Объединенных Наций обязана уважать индивидуальные права человека и проводить расследования в отношении правонарушителей, включая лиц из командных инстанций, чтобы положить конец безнаказанности.

81. Как Организация, так и государства-члены должны наращивать потенциал в области проведения превентивных мероприятий путем ускорения расследований, принятия дисциплинарных мер и оказания жертвам помощи на уровне всех задействованных подразделений.

82. **Г-н Ямамото** (Япония) выражает признательность правительства его страны всем миротворцам, несущим службу на местах. Поскольку Япония является как крупным финансовым донором, так страной, предоставляющей войска, делегация оратора уделяет повышенное внимание условиям, в которых работают миротворцы.

83. Неясность общей картины миротворческого бюджета на 2014/15 год и возможность того, что совокупный бюджет значительно превысит исторический максимум 8 млрд долл. США, вызывают глубокую обеспокоенность. В связи с этим оратор приветствует усилия Генерального секретаря по повышению эффективности и результативности операций по поддержанию мира. Хотя уникальные условия в каждой миссии требуют отдельного обсуждения, для повышения эффективности и результативности всех миротворческих миссий также важен всеобъемлющий комплексный подход. Оратор призывает Группу по вопросам эффективности использования ресурсов Департамента полевой поддержки искать дальнейшие возможности для экономии расходов.

84. Его делегация также обеспокоена тем, что механизм сотрудничества между миссиями может приводить к двойному финансированию. Рекомендация Консультативного комитета о представлении пересмотренных смет для миссий, подлежащих сокращению, вызывает интерес.

85. Оратор приветствует всесторонние обзоры кадровой структуры гражданского компонента нескольких миссий, в том числе ЮНАМИД, Временных сил Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) и ОООНКИ. Однако этот процесс еще не закончен, и обзоры будут проводиться в дру-

гих миссиях. Всесторонние обзоры штатов должны проводиться регулярно и вести к надлежащим сокращениям числа должностей.

86. Его делегацию интересуют вопросы заключения и регулирования исполнения долгосрочных соглашений о чартерных авиаперевозках, которые могут повысить удобства миротворцев и дать дополнительную экономию за счет повышения эффективности в области воздушных операций. Он ожидает результатов экспериментальной процедуры запроса предложений.

87. Он также приветствует предложение Генерального секретаря сократить в 2012/13 году глобальный парк легких автотранспортных средств на более чем 1000 единиц. Это сокращение даст экономию расходов по нескольким статьям, включая топливо и запасные части. Генеральному секретарю следует продолжить анализ численности автопарков и привести ее в соответствие с единой нормой во всех миссиях.

88. Делегация оратора с удовлетворением отмечает прогресс, достигнутый благодаря глобальной стратегии полевой поддержки, в особенности экономии почти 400 млн долл. США за три последних бюджетных цикла, в том числе в рамках инициативы по созданию Объединенного центра управления транспортом и перевозками. Генеральному секретарю следует продолжать усилия по достижению дальнейшей экономии средств за счет повышения эффективности для содействия устойчивому финансированию государствами-членами операций по поддержанию мира.

89. Оратор принимает к сведению уточненные конечные цели и достижения стратегии, осуществление которой входит в заключительную стадию, а также будущие подходы к полевой поддержке. Тем не менее, прежде чем приступить к следующему этапу, Комитету следует проанализировать опыт реализации глобальной стратегии полевой поддержки с учетом соображений государств-членов.

90. Нельзя допускать сексуальной эксплуатации и сексуального принуждения; политика абсолютной нетерпимости в отношении этих злоупотреблений должна неукоснительно соблюдаться. Делегация оратора предприняла различные инициативы в этом направлении совместно со Специальным представителем Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта.



91. Он приветствует соглашение, достигнутое Рабочей группой по принадлежащему контингентам имуществу, в связи с трехгодичным обзором ставок и нормативов для возмещения государствам-членам расходов. В заключение, напоминая о том, что на предыдущей сессии не был подготовлен проект резолюции по сквозным вопросам, оратор призывает делегации своевременно представлять все вопросы, чтобы для достижения консенсуса осталось достаточно времени.

92. **Г-н Либерман** (Соединенные Штаты Америки) говорит, что ответственность Комитета за политику в области управления и надзор означает, что его работа прямо влияет на способность Организации Объединенных Наций улучшать жизнь наиболее уязвимых групп населения во всем мире, особенно в контексте поддержания мира, которое является флагманской деятельностью Организации. Хотя отсутствие согласия по различным стратегиям и вопросам часто не дает Комитету принять проект резолюции по сквозным вопросам, оратор надеется, что на текущей сессии будет достигнут прогресс в подготовке основ административной политики миротворческой деятельности Организации, чтобы она могла эффективно справляться со все более сложными задачами.

93. Что касается эффективности Организации, то утверждение глобальной стратегии полевой поддержки четыре года назад привело к радикальным изменениям в поддержке Организацией полевых миссий: было устранено множество дублирующих друг друга структур поддержки, миссии стали менее громоздкими и более эффективными и способными быстрее реагировать на новые проблемы, в том числе благодаря заранее определенным модулям и пакетам услуг и расширенным полномочиям на использование средств из Резервного фонда для операций по поддержанию мира и стратегических запасов материальных средств для развертывания. Тем не менее остаются вопросы, особенно в отношении некоторых компонентов стратегии, которые подверглись изменениям. Хотя коррекция курса бывает необходима для решения проблем, возникающих в ходе осуществления, делегация оратора хотела бы иметь более полное представление об этих изменениях и их последствиях для операций.

94. Также крайне важно, чтобы миротворцы в миссиях обладали нужными инструментами и подготовкой для выполнения поставленных задач. Еще

многое предстоит сделать, чтобы обновить нынешнюю архитектуру и обеспечить Организации Объединенных Наций необходимые гибкость и мобильность.

95. Делегация оратора отмечает прогресс, достигнутый Рабочей группой по принадлежащему контингентам имуществу. Выполнение ее рекомендаций должно привести к повышению способности воинских контингентов и сформированных полицейских подразделений поддерживать высокий уровень готовности, внедрению новых механизмов замены имущества за счет Организации Объединенных Наций и более точному определению коэффициентов для миссий. Рабочая группа также просила Генерального секретаря рассмотреть способы лучше учитывать в системе возмещения интенсивность эксплуатации.

96. Вместе с тем деятельностью по поддержанию мира занимается далеко не только личный состав контингентов: это многоаспектная задача, в рамках которой множество традиционных функций и обязанностей возлагается на учреждения, фонды и программы. Необходимо эффективное сотрудничество между миссиями и страновыми группами Организации Объединенных Наций, чтобы обеспечить не только скоординированный общесистемный подход к постконфликтным ситуациям, но максимально эффективное использование ограниченных ресурсов. Оратор ожидает информации об осуществлении новой политики комплексной оценки и планирования.

97. Что касается заполнения вакансий, то возможности миссий нанимать и принимать персонал ограничены, особенно на ранних этапах развертывания и из-за изменений в уровне безопасности, так что сотрудники часто оказываются сосредоточены в штабе миссии и оторваны от ситуации на местах. Было бы разумнее, если бы Генеральный секретарь пересматривал планы укомплектования штатов миссий в соответствии с оперативной обстановкой, расставлял приоритеты и заполнял вакансии с учетом ситуации и постоянно проверял необходимость в вакантных должностях при проведении обзоров кадровой структуры гражданского компонента.

98. Делегация оратора решительно согласна с необходимостью транспарентности в механизмах сотрудничества между миссиями и при перекрестном заимствовании. Вместе с тем он признает необ-

ходимость прагматичных решений в быстро меняющихся обстоятельствах. В случае временных механизмов сотрудничества между миссиями непрактично взимать все расходы с принимающих миссий, если в этом случае они гарантированно превысят свои ассигнования, а предоставляющие миссии останутся со значительными остатками неизрасходованных средств. Нужно найти решение, которое позволит Организации Объединенных Наций быстро реагировать на кризисы, а Комитету — выполнять свою надзорную функцию и следить за наиболее целесообразным использованием ресурсов.

99. Что касается доверия к Организации, то оратор приветствует меры, принятые для обеспечения соблюдения политики абсолютной нетерпимости к сексуальной эксплуатации и сексуальному принуждению, в том числе отбор персонала и укрепление отчетности, и призывает Секретариат усилить такие меры. Вместе с тем проблема сексуальной эксплуатации и сексуального принуждения со стороны миротворцев и гражданских сотрудников сохраняется: число обвинений в отношении персонала миротворческих миссий в 2013 году выросло после трех лет уменьшения. Кроме того, расследования ведутся неприемлемо долго, а число нерассмотренных дел слишком велико.

100. Оратор выражает признательность Управлению служб внутреннего надзора за объективную оценку выполнения мандатов по защите гражданских лиц. Хотя соответствующие стратегии предусматривают не только физическую защиту и применение силы, именно такие меры являются наиболее заметными и ощутимыми элементами стратегии по защите гражданских лиц миссиями, и они становятся необходимыми в случае прямой угрозы для жизни мирных граждан.

101. По данным доклада УСВН, миссии немедленно реагируют лишь на 20 процентов нападений на гражданских лиц и почти никогда не применяют силу, даже в качестве крайней меры, кроме тех случаев, когда воинские контингенты защищают себя или персонал и имущество Организации Объединенных Наций. В докладе в качестве факторов, препятствующих оправданному применению силы для защиты гражданских лиц, отмечается отсутствие у миротворцев в целом понимания того, что включает защита гражданских лиц на тактическом уровне, неготовность руководства миссии применять силу для защиты гражданских лиц и сохраня-

ющаяся параллельная субординация воинских контингентов властям в столицах их стран.

102. Для выполнения миссиями этого мандата необходимо, чтобы в Центральных учреждениях, у стран, предоставляющих войска, у руководства миссий и у контингентов было общее понимание политики защиты гражданских лиц и существующих ограничений. Выводы УСВН требуют серьезного рассмотрения, но, так как многие из указанных проблем выходят за пределы компетенции Комитета, необходим более широкий диалог по защите гражданских лиц.

103. Организация также должна укреплять меры по предотвращению коррупции, растрат, мошенничества и злоупотреблений и борьбе с ними. Из сообщений прессы и примеров, приведенных в докладах Комиссии ревизоров и Управления служб внутреннего надзора, следует, что эти проблемы остаются актуальными, а имеющиеся в Организации механизмы могут не учитывать полного масштаба проблемы. Организация Объединенных Наций должна предпринять шаги для более точной оценки риска коррупции и принять на всех уровнях меры для снижения таких рисков.

104. Наконец, Организация Объединенных Наций должна обеспечить защиту тех, кто сообщает о должностных преступлениях в миротворческих миссиях. Культура подотчетности, хорошо продуманные правила и процедуры и их соблюдение не менее важны для обеспечения доверия к Организации, чем отсутствие должностных преступлений и способность соответствовать ожиданиям местных жителей и общественности в целом.

105. Кроме того, имеется множество других сквозных вопросов. Комитет должен проявить образцовую эффективность и результативность, завершив рассмотрение всех представленных ему докладов и приняв проект резолюции по сквозным вопросам. Такой проект резолюции даст системе поддержания мира Организации Объединенных Наций возможность успешно справляться с задачами, которые ей все чаще поручают.

106. **Г-н Ким Чихун** (Республика Корея) говорит, что ввиду сложности сегодняшних миротворческих операций возникает вопрос о том, как их проводить. Все более широкие мандаты во все более трудных условиях означают, что миротворческие операции должны проявлять изобретательность, а

подходы Секретариата необходимо периодически пересматривать.

107. Например, расходы на воздушный транспорт в 2012/13 году составили 758 млн долл. США, что соответствует 10,4 процента всех расходов на поддержание мира. Для проведения операций на местах требуется эффективное управление воздушным транспортом. Оратор отмечает усилия Секретариата по удовлетворению экстренных и специальных потребностей путем разработки авиационных модулей и временного перераспределения арендуемых на коммерческой основе воздушных судов. Он надеется, что эти усилия по оптимизации управления глобальными воздушными операциями будут продолжаться.

108. Что касается глобальной стратегии полевой поддержки, то он приветствует рационализацию функций поддержки полевых операций. Модель обслуживания в Энтеббе, включающая методологию «бережливость плюс шесть сигм», является хорошим примером инноваций, способствующих эффективному и результативному выполнению мандатов.

109. В ожидании оценки группы экспертов, направленной для подготовки доклада о случаях сексуальной эксплуатации и сексуального принуждения в четырех миссиях, где такие случаи происходят чаще всего, оратор настоятельно призывает Секретариат удвоить усилия по обеспечению соблюдения политики абсолютной нетерпимости к таким явлениям.

110. Из-за задержки с выходом докладов Консультативного комитета государствам-членам не хватило времени их рассмотреть. Так как Комитет призывает к реформам и инновациям в Секретариате, он сам должен повышать эффективность своей работы.

111. **Г-н Хализов** (Российская Федерация) говорит, что доклады Генерального секретаря и Консультативного комитета по сквозным вопросам в операциях по поддержанию мира были выпущены со значительной задержкой. Секретариат должен соблюдать сроки выпуска документов, иначе это негативно сказывается на процессе принятия решений в Комитете.

112. Поскольку сметная сумма совокупного бюджета операций по поддержанию мира на 2014/15 год

может достичь рекордного уровня 8 млрд долл. США, государствам-членам и Секретариату надлежит изыскать новые возможности для экономии средств. Хотя кое-какие меры для этого уже были приняты, Комиссия ревизоров, УСВН и Консультативный комитет выявили области, в которых можно увеличить результаты и повысить эффективность. Особое внимание следует уделять строительным проектам, недостаткам в процессе составления бюджетов и имуществу, которое давно не используется. С удовлетворением отмечая представленную информацию об экономии, достигнутой в рамках глобальной стратегии полевой поддержки, оратор соглашается с Комиссией ревизоров и Консультативным комитетом в том, что необходимы более подробные сведения.

113. Его делегация желает получить более подробную информацию о расходах на меры по защите окружающей среды в миротворческих миссиях. Он не против таких мер, но считает, что они должны быть эффективны и приниматься в установленном порядке.

114. **Г-н Санчес Аскуй** (Куба) отмечает, что в соответствии с резолюцией [48/218](#) В Генеральной Ассамблеи и в соответствии со статьей 97 Устава Управление служб внутреннего надзора уполномочено выполнять функции наблюдения, внутренней ревизии, инспекции и оценки и расследования, но при этом его функции инспекции и оценки относятся только к эффективности и результативности реализации программ и мандатов директивных органов Организации.

115. В связи с этим его делегация интересуется, какими причинами обусловлена подготовка УСВН второго доклада по спорному вопросу о мандатах на защиту гражданских лиц ([A/68/787](#)) и планируются ли дальнейшие доклады. Несмотря на благородство призыва к усилению защиты гражданских лиц, данный доклад содержит спорные и сомнительные оценочные суждения и рекомендации.

116. Пятый комитет должен уважать мандаты и прерогативы других органов Организации Объединенных Наций, а не вмешиваться в политическую проблему, которая правомерно входит в сферу ведения Специального комитета по операциям по поддержанию мира и Комитета по специальным политическим вопросам и вопросам деколонизации.

117. Делегация оратора испытывает серьезные сомнения по поводу направленности доклада УСВН и его рекомендаций и разделяет некоторые мнения, высказанные Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом полевой поддержки в приложении I к этому докладу.

118. Основным же предметом обеспокоенности делегации оратора является то, что данный доклад представляет собой попытку направить деятельность по поддержанию мира в сторону «обязанности по защите». Следует понимать, что любой такой подход будет отвергнут его делегацией.

119. Не существует согласованного Генеральной Ассамблеей определения самой концепции «обязанности по защите», не говоря уже о ее возможной сфере применения и других фундаментальных вопросах, которые необходимо будет решить. Следует иметь в виду, что основная обязанность по защите гражданского населения лежит на национальных органах власти.

120. Концепция «обязанности по защите» ставит под угрозу нейтралитет Организации Объединенных Наций и, более того, саму защиту гражданского населения. Применение данной концепции в контексте операций по поддержанию мира будет размывать ту грань, которая четко отделяет миротворческую операцию от военной интервенции.

121. Нельзя игнорировать основные принципы, лежащие в основе миротворческих операций. Операции по поддержанию мира являются беспристрастными, они должны проводиться с согласия принимающей страны и не могут сводиться к использованию силы, за исключением целей самообороны.

**Пункт 150 повестки дня: Финансирование Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (A/68/632, A/68/758 и A/68/782/Add.11)**

**Пункт 152 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (A/68/686, A/68/686/Corr.1, A/68/782/Add.14 и A/68/788)**

**Пункт 157 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (A/68/621, A/68/761 и A/68/782/Add.16)**

**Пункт 161 повестки дня: Финансирование Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (A/68/709 и A/68/866)**

122. Г-н Раманатан (заместитель Контролера) вносит на рассмотрение доклады Генерального секретаря об исполнении бюджета на 2012/13 год и доклады о бюджете на 2014/15 год Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре (A/68/632 и A/68/758), Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго (A/68/686, A/68/686/Corr.1 и A/68/788) и Миссии Организации Объединенных Наций в Либерии (A/68/621 и A/68/761), а также доклад Генерального секретаря о безвозмездной передаче и окончательном выбытии имущества Миссии Организации Объединенных Наций в Судане (МООНВС) (A/68/709).

123. Бюджеты ОООНКИ и МООНЛ на 2014/15 год отражают сокращение численности военного и гражданского компонентов миссий. Что касается МООНСДРК, то в Миссии продолжатся реорганизация и перевод операций в восточную часть Демократической Республики Конго, а в областях, не затронутых вооруженным конфликтом, будет поддерживаться лишь минимальное присутствие. Кроме того, функции, связанные с разминированием и помощью в проведении выборов, будут переданы другим структурам Организации Объединенных Наций. Соответственно, бюджет на 2014/15 год включает чистое сокращение 384 должностей и преобразование 45 постоянных должностей международных сотрудников и временных должностей добровольцев Организации Объединенных Наций в национальные штатные должности.

124. Что касается МООНВС, то в пункте 17 доклада Генерального секретаря (A/68/709) содержится просьба к Генеральной Ассамблее утвердить безвозмездную передачу имущества правительству Судана и совместным сводным подразделениям.

125. Г-н Руис Массье (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам) представляет доклады Консультативного комитета по ОООНКИ (A/68/782/Add.11), МООНСДРК (A/68/782/Add.14), МООНЛ (A/68/782/Add.16) и МООНВС (A/68/866).

126. Что касается ОООНКИ, то Консультативный комитет рекомендует сократить предлагаемый бюджет приблизительно на 10,3 млн долл. США в

связи с вероятностью неиспользования системы беспилотных летательных аппаратов в 2014/15 году, сокращением сметных расходов на консультантов и ожидаемой экономией в результате заключения нового контракта на воздушные перевозки. Он с удовлетворением отмечает прогнозируемое завершение в 2013/14 году строительства объединенной базы материально-технического снабжения ОООНКИ в Анонгуа-Куте, что отразилось в сокращении потребностей на аренду помещений в 2014/15 году.

127. Консультативный комитет принимает к сведению предусматриваемое создание сил быстрого реагирования, которое подлежит утверждению Советом Безопасности, для удовлетворения потребностей в безопасности в Либерии и субрегионе. Консультативный комитет рассчитывает на то, что Генеральный секретарь уточнит механизмы совместного покрытия расходов на силы быстрого реагирования до их развертывания.

128. Что касается МООНСДРК, то Консультативный комитет приветствует прогресс в реорганизации Миссии и перевод операций из западной в восточную часть Демократической Республики Конго в течение текущего финансового периода. Он рекомендует Генеральному секретарю представить более подробные сведения об организационных, кадровых и финансовых последствиях реорганизации в его следующем бюджетном докладе. Консультативный комитет также рекомендует пересмотреть организационную и кадровую структуру центра материально-технического снабжения Миссии в Энтебе с учетом продолжающейся реорганизации ее операций.

129. Выполнение рекомендаций Консультативного комитета в отношении оперативных расходов позволит сократить предлагаемый бюджет МООНСДРК почти на 4 млн долл. США. Консультативный комитет рекомендует оставить на нынешнем уровне объем ресурсов на услуги по переоборудованию, ремонту и строительству с учетом низких расходов по этой статье бюджета в 2013/14 году. Также рекомендуется сократить на 30 процентов объем испрашиваемых ресурсов на оплату услуг консультантов, в 10 раз превышающих текущий объем ассигнований. Для удовлетворения потребностей Миссии в специализированных консультациях можно принять дальнейшие меры по использованию имеющихся возможностей.

130. Что касается МООНЛ, то Консультативный комитет рекомендует сократить предлагаемый бюджет на 282 000 долл. США. Рекомендуемые сокращения являются результатом корректировки уровня вакансий национального персонала категории общего обслуживания с учетом динамики заполнения должностей, упразднения двух должностей, которые оставались вакантными более двух лет, и 5-процентного сокращения сметы расходов на официальные поездки.

131. Консультативный комитет выражает МООНЛ признательность за сокращение расходов на консультантов в 2012/13 году в результате задействования внутренних учебных ресурсов Миссии. Консультативный комитет также приветствует более широкое привлечение Миссией местных консультантов и рекомендует это и другим миротворческим миссиям.

132. Наконец, что касается окончательного выбытия имущества МООНВС, то Консультативный комитет рекомендует утвердить предлагаемую безвозмездную передачу имущества правительству Судана. Тем не менее Консультативный комитет отмечает отсутствие в докладе Генерального секретаря существенной информации; в будущих докладах должна быть представлена полная информация об окончательном выбытии имущества.

133. **Г-жа Сека-Фуа** (Кот-д'Ивуар) говорит, что при поддержке ОООНКИ общественно-политическая жизнь и экономика Кот-д'Ивуара возвращаются в норму, ситуация с безопасностью улучшается, политический диалог и меры по устранению напряженности способствуют примирению, а программа разоружения, демобилизации и реинтеграции привела к реинтеграции 27 000 бывших комбатантов. Этот прогресс был отмечен принятием резолюции [2153 \(2014\)](#) Совета Безопасности, в которой ослабляется эмбарго в отношении алмазов и легких вооружений и боеприпасов.

134. Кот-д'Ивуар готовится к проведению в 2015 году парламентских и президентских выборов, являющихся особо важным этапом мирного процесса. Эта подготовка требует усилий от народа и правительства страны, а также от ОООНКИ как главного партнера. На этом решающем этапе необходимо, чтобы Комитет тщательно проверил предлагаемый бюджет миссии на 2014/15 год. ОООНКИ играет важную роль в восстановлении мира и безо-



пасности и долгосрочной стабильности в стране и должна получать все необходимые ресурсы для выполнения своего мандата по обеспечению прочного мира в Кот-д'Ивуаре.

135. **Г-н Сунь** Сюйдун (Китай) говорит, что миротворческая деятельность играет важную роль в поддержании мира во всем мире и стабилизации обстановки в регионах. Правительство его страны всегда поддерживает миротворческие операции Организации Объединенных Наций, особенно в Африке, и вносит в них значительный вклад, предоставляя персонал и финансирование, несмотря на свой низкий уровень доходов на душу населения и множество сложностей, с которыми страна сталкивается в процессе модернизации. Хотя в Африке насчитывается больше всего операций по поддержанию мира, это очень перспективный континент, где происходит быстрый экономический рост. МООНСДРК как самая большая миротворческая миссия играет особо важную роль.

136. Миротворческие операции требуют достаточных ресурсов для выполнения поставленных задач. Наблюдаемые изменения в международной обстановке в плане безопасности ведут к увеличению масштаба и сложности миротворческих операций и резкому росту потребности в ресурсах для них. Совокупный объем предлагаемых бюджетов миротворческих операций на 2014/15 год составляет почти 8 млрд долл. США, из которых на долю МООНСДРК приходится 1,38 млрд долл. США. Собрать такую сумму — очень сложная задача для государств-членов. Необходимо уделять пристальное внимание составлению и исполнению бюджетов операций по поддержанию мира, чтобы финансирование использовалось более эффективно. В частности, управление не должно быть менее строгим просто потому, что бюджеты очень велики.

137. Делегация его страны приветствует переход на «Умоджу» и МСУГС. Тем не менее Комиссия ревизоров выявила проблемы с внедрением, были обнаружены серьезные недостатки в механизмах внутреннего контроля в различных миссиях, особенно в бюджетировании, закупках и управлении имуществом. Более того, для всех миссий по поддержанию мира характерна общая проблема — расхождение между сроком действия мандата, устанавливаемым Советом Безопасности, и бюджетным циклом, что не только подрывает целостность и легитим-

ность бюджетирования, но негативно сказывается на рассмотрении бюджетов государствами-членами.

138. Надзор и подотчетность в области административного и бюджетного управления миротворческими миссиями необходимо укреплять. Секретариат как в Центральных учреждениях, так и в полевых миссиях, включая МООНСДРК, должен выполнять рекомендации ревизионных и регулирующих органов и Консультативного комитета, чтобы улучшить управление миротворческими ресурсами. При выявлении проблемы нужно принимать своевременные меры по ее устранению и привлекать виновных к ответственности. Необходимо добиваться экономии и устранять расточительство.

**Пункт 134 повестки дня: Бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов**  
(продолжение)

*Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности (продолжение)*

*Тематический блок III: Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (продолжение)*  
(A/68/7/Add.26 и A/68/327/Add.10)

139. **Г-н Раманатан** (заместитель Контролера), представляя доклад Генерального секретаря о предлагаемых дополнительных потребностях в ресурсах на 2014 год на финансирование Миссии Организации Объединенных Наций по содействию Сомали (МООНСОМ) (A/68/327/Add.10), говорит, что потребности связаны в основном с укреплением механизмов безопасности и включают ресурсы на развертывание охранного подразделения Организации Объединенных Наций и финансирование 28 новых временных должностей, предлагаемых для выполнения дополнительных обязанностей, в основном в областях законности и охраны правопорядка, прав человека и защиты населения и политических вопросов и посредничества.

140. Общие потребности в ресурсах составляют 22,2 млн долл. США и подлежат покрытию из ассигнований на специальные политические миссии, утвержденные по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов.

141. **Г-н Руис Массё** (Председатель Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам), представляя соответствующий доклад Консультативного комитета (A/68/7/Add.26), говорит, что Консультативный комитет не рекомендует утверждать создание должности добровольца Организации Объединенных Наций (административного помощника) в Канцелярии директора группы по делам органов обеспечения законности и безопасности и создание одной должности сотрудника по правам человека (С-4) в Секции по правам человека, что подразумевает соответствующие сокращения оперативных расходов, связанных с должностями. Кроме того, в категории оперативных расходов Консультативный комитет рекомендует сократить на 25 200 долл. США расходы по статье «Консультанты и эксперты», а также на 94 100 долл. США расходы по статье «Официальные поездки».

142. С учетом этих рекомендаций Консультативный комитет рекомендует утвердить дополнительные ресурсы на 2014 год в объеме 21 972 400 долл. США (нетто), а также утвердить покрытие расходов на эту сумму за счет ассигнований на специальные политические миссии по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов.

143. **Г-жа Пакунега Манано** (Уганда), выступая от имени Группы африканских государств, говорит, что Группа придает МООНСОМ большое значение в связи с поиском долговременного урегулирования ситуации в Сомали и признает жертвы, понесенные силами АМИСОМ, создавшей относительно стабильную обстановку, в которой действует МООНСОМ.

144. Группа с удовлетворением отмечает дополнительные сметные потребности МООНСОМ на 2014 год в размере 22 156 200 долл. США для выполнения мандатов Совета Безопасности, включая средства на финансирование охранного подразделения Организации Объединенных Наций, которое станет частью общей структуры безопасности МООНСОМ. Группа тщательно изучит все элементы дополнительных сметных потребностей МООНСОМ, а также рекомендации Консультативного комитета, чтобы обеспечить МООНСОМ необходимые ресурсы для выполнения ее мандата.

## Организация работы

145. Председатель говорит, что заседание, состоявшееся на прошлой неделе в Постоянном представительстве Финляндии, было проведено по его инициативе. Формат заседания был определен размером доступного помещения, и на него были приглашены все члены Бюро, чтобы они затем могли провести для своих региональных групп брифинги по итогам заседания. Переговоры на заседании не проводились.

146. **Г-н Саид** (Судан) говорит, что он принимает к сведению пояснения Председателя. Тем не менее остается вопрос о цели и итогах мероприятия, если переговоры на нем не проводились. Для соблюдения совещательного процесса Комитета в будущем следует избегать действий, которые подрывают его давно сложившуюся практику транспарентности и принятия решений консенсусом с участием всех государств-членов. Кроме того, все совещания с обсуждением вопросов, стоящих на рассмотрении Комитета, должны проводиться на территории Организации Объединенных Наций.

147. **Г-н Санчес Аскуй** (Куба), с удовлетворением отмечая объяснение Председателя, говорит, что цель заседания все же необходимо уточнить. Его делегация обеспокоена тем, что заседание проводилось без мандата Комитета на обсуждение вопросов, входящих в его программу работы. Еще большую обеспокоенность вызывает то, что это заседание, в котором участвовали старшие должностные лица Секретариата, проводилось за пределами территории Организации Объединенных Наций. Правила 60, 61, 106 и 107 правил процедуры Генеральной Ассамблеи необходимо неукоснительно соблюдать.

*Заседание закрывается в 17 ч 50 м.*